

Sosialinum tørvar blaðfólk

Hevur tú hug at royna teg á einum arbeiðs-plássi, har tað er ferð á allan dagin, har ein deadline er partur av hvørjum einasta arbeiðs-degi, og har tú allatíðina fært nýggjar og spennandi uppgávur, so er hetta kanska møgu-leikin hjá tær.

Okkum tørvar blaðfólk, og vit bjóða eitt hend-ingaríkt og fjølbroytt starv, har tú verður partur av eini vælvirkandi redaktión og sleppur at royna teg við alskyns uppgávum.

Seinastu tíðina hava vit økt um virksemi við at skriva tíðindi til www.portal.fo. Hetta hevur eisini ført til økt krøv til redaktiónina, men er eisini við til at menna tíðindaflutningin, sum støðugt verður dagfðurdur á internetinum.

Umskjarar við viðkomandi útbúgving ella jour-nalistiskum royndum hava fyrmin. Tað er ein treyt, at tú dugir at orða teg lætt og neyvt á før-oyskum, og at tú fylgir væl við í tí, sum hendir og rørist í samfelagnum.

Sosialurin er eitt blað, har tað hendir nakað. Vit eru alla tíðina úti um okkum, og fimm ferðir um vikuna koma vit á gøtuna, umframt støðugu tíð-inði á internetinum.

Umsóknir við møguligum prógvum og við-mælum skulu sendast okkum innan mánadagin 8. januar 2002. Starvið verður sett skjótast gjørligt, ella eftir nærri avtalu.

Sosialurin
Postsmoga 76
110 Tórshavn
Viðmerkjast skal »umsókn«

Hevur tú hug at frætta meira um starvið, ert tú vælkomnin at venda tær til Jan Müller, ábyrgdarblaðstjóra, á telefon 211820 ella Eirik Lindenskov, blaðstjóra, á telefon 216409

Sosialurin er eitt livandi og spennandi arbeiðspláss. Her starvast umleið 25 fólk. Uppgávurnar eru bæði áhugaverdar og fjølbroyttar. Blaðið kemur út fimm ferðir um vikuna. (GG: Hetta er sama starv, sum varð lýst leyst síðstu viku í november. Eftir áheitan er freistin longd)

Søkt verður eftir modellum fyrrapart

Damuklipp og farva 150,-
Damuklipp 100,-
Permanent 100,-

Salong Bylgjan
v/Tórun Skaalum Petersen
Billugøta 2 • 160 Argir • Tel. 31 54 94

TÓRSHAVNAR KOMMUNA



Pedagogur/hjálparfólk

Tórshavnar kommuna søkir við hesum eftir pedagogi, 40 tímar um vikuna, ella eftir avtalu, til "Margarinfabrikkina - Virkishús fyri børn og ung".

Margarinfabrikkin

Margarinfabrikkin er eitt frítíðar- og virkishús fyri størri børn (8-12 ár) og ung (13-19 ár).

Opið er gerandisdagar frá kl. 13.00-17.30 fyri børn, og frá kl. 18.00-22.00 fyri ung.

Kvøldvaktirnar verða býttar soleiðis, at tað verða 1-2 kvøldvaktir um vikuna.

Margarinfabrikkin er framvegis í støðugari menning har roynt verður at fylgja við menningini og tí nýggja rákinum, ið rørist ímillum børn og ung. Samstundis verður roynt at geva teimum ábyrgd og samávirkan til virksemið í húsinum.

Vit vænta

at umsøkjarin:

- er áhugaður í at arbeiða við størri børnum og ungum,
- er opin, visir ábyrgd og er positivur,
- hevur áhuga í skapanarevnum/er skapandi,
- er fyrikomandi og kann arbeiða sjálvstøðugt,
- visir virðing fyri sínum medmenniskjum.

Setanarviðurskifti

Starvið verður sett skjótast til ber. Løn sambært sáttmála við Føroya pedagogfelag.

Meira fæst at vita

Um starvið við at venda sær til Hendrik Andersen, tlf. 312217, ímillum kl. 13.00-18.00, ella Katrin Petersen, tlf. 31 51 60.

Umsóknir

saman við upplýsingum um útbúgving og royndir og møguligum viðmælum skulu vera Tórshavnar kommunu, postrúm 32, 110 Tórshavn, í hendi í seinasta lagi 14. januar 2002. Viðmerk á umsóknina "Pedagogur til Margarinfabrikkina".

SNARSKIVAN

Lesið
Sosialurin
-tað loysir seg

Lærarastarv

Vegna barnsburðarfarloyvi verður søkt eftir lærara til Felagsskúlan á Oyrarbakka

Starvið er tíðaravmarkað frá 7/1 til 11/10-2002.

Lærugreinir:

- Dansk
- Enskt
- Tilevning
- Heimkunnleiki

í framhaldsdeildini.

Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til skúla-stjóran, tlf. 422084 ella 423098.

Starvið verður lønt sambært avtalu millum Føroya Lærarafelag og Figgjarmálastýrið.

Umsóknir og ljósrit av prógvi og møguligum við-mælum skulu vera skúlastýrinum í hendi í seinasta lagi hósdagin 3. januar 2002.

Skúlastýrið fyri Felagsskúlan á Oyrarbakka

v/Mariu í Skorini
FO-470 Eiði

HÚSAVØRÐUR!

Søkt verður eftir húsavørði til Kirkjubøar kommunu 15 tímar um vikuna, til skúlan og barnagarðin. Arbeiðið er í dagtímunum. Møguleiki er eisini fyri, at fáa aðrar uppgávur, eftir nærri avtalu við kommununa.

Viðkomandi skal hava handverkaraútbúgving ella líknandi, og verður løntur eftir sáttmálanum millum Havnar Handverkarafelag og Havnar Handverksmeistarafelag.

Umsóknir við prógvum v.m. skulu sendast til Kirkjubøar kommunu FO -176 Velbastaður att: Annfinn Brekkstein og merkjast "Húsavørður"

Seinasta freist at lata umsóknir inn er **10. januar 2002**



LÝSINGARTORGID

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar í mesta lagi 40 orð bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprisur: frá fyrtøkum og virkjum fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

millum annað til Toyota, Opel og Nissan.

Tlf. 220744

TIL SÖLU
3 stk. Dunlop snow grip pikadekk á felgum til Toyota Hiace til sølu fyri 300 kr. stk. Eru sum nýggi.
Tlf. 220744

REMUS TUNINGÚTTOYT
við duplultum útgangum, ið passar til ein Opel Ascona til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 220744

Amboð

RUNDSAG TIL SÖLU
Luna bygningssag 380 v, við forleingjarborði. Blað: 350 mm, í sera góðum standi.
Tlf. 371937 ella 211937

Arbeiði

ARBEIÐI YNSKIST
29 ára gamal maður søkir arbeiði í Havn. Alt hevur áhuga! Royndir innan teldu og bókhald.
Tlf. 252711

ARBEIÐI SØKIST
Ungur amerikanari søkir lærupláss ella arbeiði innan fyri timburarbeiði o.a. fyrrifarið arbeiði. Hevur koyrikort.
Jason, tlf. 322070

ARBEIÐI SØKIST
Reingeringsarbeiði ynskist eftir vanliga arbeiðstið.
Tlf. 318334

Barnaansing

FITT OG ÁLÍTANDI
kona/genta søkist at ansa tveimum børnum – 1 og 3 ár – aftaná nýggjår.
Tlf. 310431

KONA ELLA GENTA
søktist at ansa eftir 8 mdr. gomlu Urd 3/4 tíð – mánadag-fríggjadag – frá 15. jan. 2002.
Vinarliga ring 320308, Durita

BARNAANSING Í VÁGI
Søkt verður eftir fólk - ungut sum eldri - til at ansa synum okkara, sum eru ávíkavist 4 1/2 ár og 8 mánaðir, í vanligari arbeiðstið.
Ring 374059!

GENTA/KONA SØKIST
at ansa eftir Sedeu, 1 1/2 ára gomul, mánadag til fríggjadag kl. 8.30-16.30, frá januar til aug. 2002. Vinarliga ring
Tlf. 218071, Irena

Barnaútgerð

YNSKIST
Brúkt puslborð ynskist til keyps.
Tlf. 322200/243377

BARNAVOGNUR
Litið brúktur, svartur barnavognur við lyft, puslitasku og regnslagi til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 311991

BRIO KOYRISTÓLUR
við kalesju, avfjadrður, við stórum hjólum, grønur á liti, til sølu.
tlf. 313356/213356

BARNAÚTGERÐ TIL SÖLU
Babyklæðir (std. 56-74 cm.) og ein baby koyristólur (skrastólur) biliga til sølu. Eisini er ein Brio dukkuvognur til sølu fyri 600 kr. Nýprisur 1.000 kr.
Tlf. 310383 - 250051

BARNAVOGNUR
Myrkabláur barnavognur, brúktur til eitt barn, til sølu fyri 1400 kr.
Tlf. 447807 ella 256507

Bátaútgørð

VERKSTAÐSHONDBÓK
Bukh Diesel, DV 10+20 til sølu.
Tlf. 328081

YNSKIST
Tvær elektroniskar oljutrýstsnellur ynskjast til keyps.
Tlf. 447638

Bingo

NÝÁRSBINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði hóskvøldið 3. jan. kl. 19.30.
Eldrafelagið Borgin

BINGO
verður í Pállstovu leygardagin 29. des. kl. 15.00. Full pláta 500 kr. + síðuvinningar. Á lutaseðli 6 x 500 kr. Minibingo, eykaspæl, koyring heim.
Kivanisklubbinn Rósan

KAGGIN
Gott nýggjársbingo verður leygarkvøldið 29. des. kl. 19.00. Nógv gott at vinna. Eisini verður spælt bingola og 20 kr. spæl.
Kagginn

Bøkur

TIL SÖLU
Ymiskir rithøvundar týddir til dansk: Samleren bogklub, 16 bind. Gyldendal forlag, 41 bind. Steen Hasselbachs forlag, 16 bind. Alt verður selt biliga.
Tlf. 321915 / 220660

TIL SÖLU
»Grønlands historie«, innbundin, 500 bls., 40 kr. »Clio«, 1923-24, 600 bls., 40 kr.
Tlf. 220660 / 321915

TIL SÖLU
»Trap Danmark«, I bind, 1000 bls., 30 kr. »Terje Vigen«, 20. opplag, 20 kr.
Tlf. 220660 / 321915

TIL SÖLU
»Den store strid«, 700 bls., 40 kr. »Høstskib« av Bjørn Th. Bjørnson, 290 bls., 30 kr.
Tlf. 220660 / 321915

TIL SÖLU
»Historiske malerier« af P.P., 7 bind í gotiskum stavum, frá 1880-unum, 140 kr. Paul Mahalin
»Musketernes ætling«, 1977, 80 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
Theodor Kittelsen »Tekst, tegninger og malerier«, 400 bls., 100 kr. Anus Mundi »5 år i Auschwitz, 30 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
»Mindy«, dansk bogforlag, 1983, 20 kr. »Kammerat Jesus«, 1979, 20 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
»Den tavse verden« i teksti og myndum, 30 kr. »Nordiske gude og heltesagn«, 1984, 80 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
»Nordisk konversationsleksikon«, 5 bind + leksikon árbogen, sum nýtt, 1.500 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
2 bind »Claudius Messias« 1978, íalt 30 kr. »I havets midte«, Samuel Agnon, 1968.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
»Fredløse menn« 1967, 20 kr. »Krøblingen fra Nürnberg« 1959, 20 kr. »SOS Atlantic Whipper«, 15

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teignum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

kr. »Tale i røret« 1981, 15 kr. »Kaptajn fra Bombay«, 20 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
»Scott Amundsen« 1979, 60 kr. »Stjernehimlen og dens vidunder«, stør bók, 100 kr.
Tlf. 220660 - 321915

TIL SÖLU
»Købmændens haandbog« 1916, 680 bls., 80 kr. Forlaget Fremad: 50 innbundnar bøkur, stuttsavur, frá 1955-, 150 kr. íalt.
Tlf. 220660 - 321915

Burturm. ífunnið

FARTELEFON BURTURMIST
í Havn í vikuskiftinum. Hevur tú funnið hana, so vinarliga ring
tlf. 310293

JÓLADANSURIN
Badmintonhøllini. Tá vit ruddaðu høllina funnu vit ein ring og einar brillur.
Ring 215353

FUNNIÐ
uttan fyri "Dadduna" týsdagin 18. des.: Hvít barnablusa og svartar barnacowboybuksur.
Ring 321197

Býli

TIL LEIGU
Ymiskir Varða til leigu til fólk, ið ikki roykja. Fýra sovikamur, 120 fermetrar. Gevið eitt boð. Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn,
Bill. mrk. 147

IBÚÐ YNSKIST
Ungt par við einum barni ynskir ibúð til leigu.
Tlf. 318086

HÚS/IBÚÐ YNSKIST Á EIÐI
Par við einum barni ynskir hús ella ibúð á Eiði. Roykja ikki.
Tlf. 310685 - 224613

IBÚÐ SØKIST
»Den store strid«, 700 bls., 40 kr. »Høstskib« av Bjørn Th. Bjørnson, 290 bls., 30 kr.
Tlf. 220660 / 321915

KAMAR
v/ atgongd til køk og bað til leigu frá 1. febr.
Tlf. 312018

IBÚÐ/KAMAR Í HAVN
25 ára gomul genta, ið skal byrja á skúla í jan. 02. sóknast eftir ibúð/kamari í Havn. Royki ikki.
tlf 452075 & 221530

HÚS TIL LEIGU
Nýggj hús miðskeiðis í Tórshavn - 2 mín. frá Vaglinum - til leigu. Húsin standa sera væl fyri við góðum útsýni í friðarlígun umhvørvi. Húsin verða útleigað undir einum (ca. 250 fermetrar) ella verður niðasta hædd útleigað sum ibúð fyri seg (ca. 80 fermetrar).Húsin eru sera væl eignað sum skrivstova, ella kombinerað skrivstova og bústaður. Góð parkeringsviðurskifti. Møguleiki er fyri at mið- og ovastahædd verða útleigað full/partvist møblerað. Ognin verður einans útleigað til fólk, ið eru røkin.
Tlf. 210022

KAMAR YNSKIST Í HAVN
20 ára gamal drongur ynskir kamar til leigu í Havn frá 7. jan. 2002. Royki og drekki ikki.
Ring 455462

VERILSI TIL LEIGU
Gott stórt verilis til leigu við atgongd til stóran køk, bað og vaskimaskinu, frá 9.1.2002.
Tlf. 317399

KAMAR YNSKIST Í HAVN
20 ára gamal drongur ynskir kamar til leigu í Havn frá 7. jan. 2002. Roykir og drekkur ikki.
Ring 455462

HÚS TIL LEIGU
uppi í Húsi í Miðvági frá 15. januar.
Tlf. 314845 ella 214845

IBÚÐ YNSKIST
Andelsíbúð ynskist til keyps ella lítli ibúð til leigu ímillum Keypmannahavn og Skovlunde.
Tlf. 211434

IBÚÐ Í KEYPMANNAHAVN
Ibúð í Keypmannahavn til leigu í tíðini 19/12-01 til 24/01-02. Gott buss- og toksamband - 10 min. inn á ráðhúsplássið. Meira fæst at vita á
Tlf. 210022

TIL LEIGU
Nýggj íbúð í Tórshavn við einum hjúnarúmi til leigu frá hálvum januar. 2 stór kømur til leigu frá 1. januar.
Bill. mrk. 12-44

HÚS TIL LEIGU
Stór sethús miðskeiðis í Havnini til leigu frá 1. mars 2002. Uml. 300 kvm. innrættað – stór og góð rúm. Sera vælegnað til skrivstovur – rimiligt parkering. Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn.
Bill.mrk. 1236-1

Dansur

DANSUR Í KVÍVÍK
Góður dansur verður 2. jólaqvøld. Arne Emil spælir.
Glæman

Dýr

HAMSTRARAR
Vit vilja fegin keypa ein/tveir hamstrarar.
Tlf. 260880/441983

KETTLINGAR
Vit eru tveir sera fittir kettlingar (frensar) ið verða latnir djóravini.
Tlf. 226863

HUNDAHVØLPUR YNSKIST
Hundahvalpur av lítlum slag ynskist til familju, ið er góð við dýr.
Tlf. 321306 ella 223958

KISKUS ER BURTUR
Grástriputur frensur við hvitari bringu og hvítum labbum er burturlibvin í Schrøtersgøtu tann 16. des., er sera spakur. Vinarliga sigið okkum frá, um tit hava sæð hann.
Tlf. 314424 ella 224643

Innbúgv

TIL SÖLU
Brúkt duplutt boxmadrassa/song, stødd 140 x 200, til sølu fyri kr. 400. Klár at avheinta.
Tlf. 316774/317654

SOFABORÐ
83 x 148 palísander, sum nýtt, til sølu vegna plástrot fyri 1500 kr.
Tlf. 314405

SKRIVSTOVUMØBLAR
Vit hava nøkur brúkt skrivaraborð og reolir til sølu.
Tlf. 310901 (8.30 til 16.00)

REOL TIL SÖLU
Myrkt, vælhildið híllagal biliga til sølu.
Tlf. 333843